



IMMIGRANT LEGAL ADVOCACY PROJECT

## COMMENT CHANGER MON ADRESSE QUAND J'AI UNE DEMANDE D'ASILE EN ATTENTE AVEC L'USCIS ?

(Mis à jour en février 2024)

*ILAP a rédigé ce guide pour venir en aide aux personnes qui préparent et envoient leur propre formulaire de changement d'adresse. L'information ci-dessous ne remplace pas un avis juridique.*

Ce guide est conçu pour aider les personnes qui ont des demandes d'asile en attente avec les services de citoyenneté et de l'immigration des États-Unis (USCIS) à déposer leur propre formulaire de changement d'adresse par courrier.

Ce guide contient :

- Obligations par rapport au changement d'adresse **(p. 1)**
- Des avertissements importants **(p. 1)**
- Des instructions pour remplir le formulaire de changement d'adresse **(p. 2-3)**
- Des instructions pour envoyer votre formulaire de changement d'adresse complété **(p. 4-5)**
- Des conseils d'envoi **(p. 6)**
- Un exemple d'un avis de réception de demande d'asile de USCIS **(p. 7)**
- Un formulaire de changement d'adresse vierge à imprimer **(p. 8, la dernière page)**

### Obligations par rapport au changement d'adresse

Si vous avez une demande d'asile en attente auprès de USCIS, vous devez déposer un formulaire de changement d'adresse auprès de USCIS dans les 10 jours suivant votre déménagement. Vous devez envoyer votre formulaire de changement d'adresse au bureau de USCIS à Harrisonburg, en Virginie. ILAP vous encourage fortement d'envoyer également un formulaire de changement d'adresse au bureau d'asile dans l'état où vous avez déposé votre demande d'asile.

### Des avertissements importants

- **Ce guide ne vous aidera pas à mettre à jour votre adresse avec le tribunal de l'immigration.** Si vous avez un dossier devant le tribunal de l'immigration, veuillez voir notre guide pour mettre à jour votre adresse avec le tribunal de l'immigration sur <https://ilapmaine.org/change-of-address>
- Pendant que les bureaux traitent votre formulaire de changement d'adresse,  **votre courrier pourrait toujours être envoyé à votre ancienne adresse.** Pour cette raison, ILAP conseille vivement que vous visitiez aussi un bureau de poste près de chez vous pour mettre à jour votre adresse avec les Services de la Poste des États-Unis.

**À Noter :** Pour obtenir des informations sur un dossier ou une demande que vous avez, vous pouvez visiter le site internet de USCIS (<https://egov.uscis.gov/>) et saisir votre numéro d'avis de réception qui se trouve sur votre avis de réception de USCIS. Si vous ne savez pas à quoi ressemble un avis de réception de USCIS, veuillez voir l'exemple à la **p. 7** de ce guide.

### **Instructions for Completing the Change of Address Form**

Avant de commencer à préparer votre propre formulaire de changement d'adresse, vous aurez besoin de connaître :

1. Votre « adresse physique » complète, ceci est l'adresse à laquelle vous vivez. Si vous ne pouvez pas recevoir votre courrier à votre adresse physique ou vous préférez recevoir votre courrier à une Boîte Postale (P.O. Box), vous pourrez noter une autre adresse postale sur le formulaire.
2. Votre « numéro A », ceci est votre numéro d'identification avec le système d'immigration des États-Unis. Votre numéro A est imprimé sur la majorité des documents que les agents d'immigration des États-Unis vous ont remis, y inclut votre avis de réception de demande d'asile de USCIS. Si vous ne savez pas où trouver votre numéro A, veuillez voir l'exemple d'avis de réception de demande d'asile de USCIS à la **p. 7**.

Vous devez remplir toutes les cases du formulaire marqués avec un « \* » et vous devez remplir DEUX formulaires pour CHAQUE personne de votre famille qui a une demande d'asile en attente auprès de USCIS et qui a besoin de changer leur adresse, même les jeunes enfants ou les bébés.

Allez à la page suivante pour voir un exemple de formulaire de changement d'adresse avec des instructions pour comment le remplir.



# Alien's Change of Address Card

Department of Homeland Security  
U.S. Citizenship and Immigration Services

USCIS  
Form AR-11

**NOTE: An asterisk (\*) indicates a mandatory field that must be completed.**

## Information About You

Écrivez votre prénom ici.

\*Family Name (Last Name)  \*Given Name (First Name)  Middle Name (if applicable)

\*Date of Birth (mm/dd/yyyy)  Alien Registration Number (A-Number) (if any)

Écrivez votre numéro A ici (un numéro à 9 chiffres que vous pouvez trouver sur la majorité de vos documents d'immigration). Voyez l'exemple d'avis de réception à la p.7

## Information About Your Address

\*Present Physical Address (No PO Boxes)

\*Street Number and Name  Apt.  Ste.  Flr.  Number

\*City or Town  \*State  \*ZIP Code

[\(USPS ZIP Code Lookup\)](#)

### Previous Physical Address

Street Number and Name  Apt.  Ste.  Flr.  Number

City or Town  State  ZIP Code

### Mailing Address (optional)

Street Number and Name  Apt.  Ste.  Flr.  Number

City or Town  State  ZIP Code

[\(USPS ZIP Code Lookup\)](#)

## Your Signature

\*Your Signature  Date of Signature (mm/dd/yyyy)

Signez ici pour confirmer que vous êtes la personne nommée ci-dessus. Un parent peut signer à la place d'un enfant de moins de 14 ans ; signez alors votre propre nom. ILAP conseille que vous le signiez en encre bleu.

Écrivez la date à laquelle vous avez signé ce formulaire - dans cet ordre : mois/jour/année

Écrivez ici la dernière adresse à laquelle vous avez vécu que les agents d'immigration connaissent. Si vous n'êtes pas sûr, laissez la case vide.

Si vous avez une boîte postale (P.O. Box) à laquelle vous préféreriez recevoir votre courrier, vous pouvez remplir cette section. Sinon, laissez cette section vide.

Écrivez votre nom de famille en lettres majuscules.

Écrivez votre date de naissance dans cet ordre : mois/jour/année

Écrivez votre nouvelle adresse physique ici. Assurez-vous qu'elle est complète et inclut un numéro de maison, un nom de rue, une ville, un état, et un code postal. Si vous vivez en appartement, cochez la case sous « Apt » et écrivez le numéro de l'appartement dans la case sous « Number ».

Une fois que vous aurez fini de remplir le formulaire, nous vous conseillons de l'examiner plusieurs fois pour vous assurer que toutes les informations que vous avez fournies sont correctes. Veuillez trouver un formulaire de changement d'adresse vierge à imprimer et utiliser à la p. 8, la dernière page de ce guide.

## **Instructions pour envoyer votre formulaire de changement d'adresse complété**

Une fois que vous avez complètement fini de préparer votre formulaire de changement d'adresse, suivez les étapes suivantes :

1. Faites une copie de chaque formulaire complété pour vos propres archives. Si vous ne pouvez pas faire une copie, prenez une photo avec votre téléphone.
2. Envoyez un formulaire complété au bureau de USCIS à Harrisonburg, en Virginie. (Voir l'exemple d'enveloppe #1 à la p. 5).
3. Envoyer un autre formulaire complété au bureau d'asile dans l'état où vous avez déposé votre demande d'asile. Si vous avez déposé votre demande d'asile pendant que vous viviez dans l'État du Maine, ceci devrait être le Bureau d'Asile de Boston. (Voir l'exemple d'enveloppe #2 à la p. 5)
4. Si vous avez déposé votre demande d'asile dans un autre état ou vous savez que votre bureau d'asile n'est pas le Bureau d'Asile de Boston, consultez le site Web de USCIS <https://egov.uscis.gov/office-locator/#/asy> et entrez le code postal de l'endroit où vous avez déposé votre demande d'asile pour trouver l'adresse du bureau d'asile où vous devriez envoyer votre formulaire. Si vous n'êtes pas sûr du code postal exacte, vous pouvez le trouver en cherchant la ville et l'État ou vous avez demandé l'asile.

### Exemple d'Enveloppe #1 : Bureau USCIS

Emily Byrne  
123 Commercial St Apt 2  
Portland ME 04101



USCIS  
Attn: Change of Address  
1344 Pleasants Drive  
Harrisonburg, VA 22801

Écrivez l'adresse du bureau de USCIS à Harrisonburg, en Virginie.

Écrivez votre nom et votre adresse dans ce coin. Ceci est votre **adresse de retour**. Si pour une raison quelconque l'enveloppe n'est pas livrée correctement, les Services de la Poste vous la renverront à cette adresse. S'il y a des formulaires pour plus d'un membre de votre famille dans l'enveloppe, choisissez le nom d'un adulte à mettre ici.

Timbrez votre enveloppe ici. Vous pouvez acheter des timbres à la Poste. Si vous envoyez plus de quatre pages de papiers dans une enveloppe, ajoutez un deuxième timbre.

### Exemple d'Enveloppe #2 : Bureau d'Asile

Emily Byrne  
123 Commercial St Apt 2  
Portland ME 04101



Boston Asylum Office  
John W. McCormack Federal Building  
5 Post Office Square, 14<sup>th</sup> Floor  
Boston, MA 02109

Écrivez l'adresse du bureau d'asile au vous avez déposé votre demande d'asile. **Attention!** Votre bureau d'asile n'est peut-être pas le Bureau d'asile de Boston. Si vous avez demandé l'asile en dehors du Maine, utilisez le lien pour le site Web de USCIS à la p. 4 pour trouver le bureau d'asile où envoyer votre formulaire.

Écrivez votre nom et votre adresse dans ce coin.

Timbrez votre enveloppe ici.

## Conseils d'envoi

1. Vous pouvez mettre les formulaires de plusieurs membres de la famille dans une enveloppe si vous les envoyés tous au même endroit.
2. Revérifiez les adresses avant d'envoyer vos enveloppes.
- 3. Prenez une photo de l'enveloppe pour vos propres archives.**
4. ILAP conseille que vous envoyiez ces enveloppes en courrier certifié/lettre recommandée ou « certified mail » en anglais. Ceci vous permettra de suivre chaque enveloppe et de disposer d'une preuve que vous les avez envoyées. Cela coûte \$4.40, ce qui, ajouté aux frais de port, fera un coût total d'environ \$5,15 à \$5.33 dollars. Si vous ne savez pas comment envoyer un courrier certifié, demandez à quelqu'un à la Poste quand vous allez envoyer vos enveloppes.
5. Si vous ne pouvez pas aller à la Poste ou ne pouvez pas payer pour le courrier certifié, assurez-vous d'utiliser un timbre à \$0.68 sur votre enveloppe. Si vous envoyiez trois pages de papier ou plus dans une enveloppe, ajoutez un deuxième timbre. Tant que vous avez mis des timbres sur les enveloppes, vous pouvez les déposer dans une boîte aux lettres bleue de la Poste (image ci-dessous).



Voici une boîte aux lettres bleue de la Poste.

6. Notez que ce processus ne déclarera que votre changement d'adresse avec USCIS. ILAP conseille vivement que vous alliez aussi à la Poste pour remplir une carte qui mettra à jour votre adresse avec les Services de la Poste des États-Unis.

## Exemple d'avis de réception de demande d'asile de USCIS

Si vous avez déposé une demande d'asile auprès de USCIS, vous auriez dû recevoir un avis qui ressemble à la photo ci-dessous. Ceci s'appelle un avis de réception de demande d'asile. Sur cet avis, vous pouvez trouver votre numéro A en plus que des informations sur votre habilité de rester aux États-Unis pendant que votre demande d'asile est en attente.

Ceci est le numéro de l'avis de réception de votre formulaire.

Department of Homeland Security  
U.S. Citizenship and Immigration Services

**Form I-797C, Notice of Action**

**THIS NOTICE DOES NOT GRANT ANY IMMIGRATION STATUS OR BENEFIT.**

Receipt Number [REDACTED]		Case Type I589 - APPLICATION FOR ASYLUM AND FOR WITHHOLDING OF REMOVAL	
Received Date 08/25/2023	Priority Date	Applicant A [REDACTED]	
Notice Date 08/25/2023	Page 1 of 2		

**Notice Type: Receipt Notice**

\*\*\* ACKNOWLEDGEMENT OF RECEIPT \*\*\*

Your complete Form I-589, Application for Asylum and for Withholding of Removal was received and is pending as of 08/25/2023.

You may remain in the U.S. until your asylum application is decided. Having a pending asylum application with USCIS does not preclude U.S. Immigration and Customs Enforcement (ICE) or U.S. Customs and Border Protection (CBP) from placing you into removal proceedings. If you wish to leave while your application is pending, you must obtain advance parole or, for Temporary Protected Status (TPS) recipients, approval of Form I-512T, Authorization for Travel by a Noncitizen to the United States (sometimes referred to as MTINA TPS travel authorization), from USCIS. If you change your address, send written notification of the change within 10 days to the Asylum Office at the below address or using the USCIS Online Change of Address system at <https://egov.uscis.gov/coa/displayCOAForm.do>. If you filed your asylum application online, update your address in your USCIS online account profile accessible at [myaccount.uscis.gov/](https://myaccount.uscis.gov/).

You will receive a notice informing you when you and those listed on your application as a spouse or child dependents must appear at an Application Support Center (ASC) for biometrics collection. You will also receive a notice informing you when you and those listed on your application as a spouse or child dependents must appear for an asylum interview. Those notices will contain instructions for what to bring to your ASC appointment and what to bring to your asylum interview.

**WARNING:** Failure to appear at the ASC for biometrics collection or for your asylum interview may affect your eligibility for employment authorization and may also result in the dismissal of your asylum application or referral of your asylum application to an immigration judge.

Applicant(s):

Alien Number	Name
A [REDACTED]	[REDACTED]
A [REDACTED]	[REDACTED]
A [REDACTED]	[REDACTED]
A [REDACTED]	[REDACTED]

Please see the additional information on the back. You will be notified separately about any other cases you filed.

USCIS encourages you to sign up for a USCIS online account. To learn more about creating an account and the benefits, go to <https://www.uscis.gov/file-online>.

USCIS Boston Asylum Office  
U.S. CITIZENSHIP & IMMIGRATION SVC  
5 Post Office Square, Ste. 1462  
Boston MA 02109

USCIS Contact Center: [www.uscis.gov/contactcenter](https://www.uscis.gov/contactcenter)

Le type de formulaire que vous avez déposé devrait être ici.

Vous pouvez trouver votre numéro A ici.

Vous pouvez aussi trouver votre numéro A ici.



# Alien's Change of Address Card

Department of Homeland Security  
U.S. Citizenship and Immigration Services

USCIS  
Form AR-11

**NOTE: An asterisk (\*) indicates a mandatory field that must be completed.**

## Information About You

\*Family Name (Last Name)  \*Given Name (First Name)  Middle Name (if applicable)

\*Date of Birth (mm/dd/yyyy)  Alien Registration Number (A-Number) (if any) **▶ A-**

## Information About Your Address

### \*Present Physical Address (No PO Boxes)

\*Street Number and Name  Apt.  Ste.  Flr.  Number

\*City or Town  \*State  \*ZIP Code

[\(USPS ZIP Code Lookup\)](#)

### Previous Physical Address

Street Number and Name  Apt.  Ste.  Flr.  Number

City or Town  State  ZIP Code

### Mailing Address (optional)

Street Number and Name  Apt.  Ste.  Flr.  Number

City or Town  State  ZIP Code

[\(USPS ZIP Code Lookup\)](#)

## Your Signature

\*Your Signature  Date of Signature (mm/dd/yyyy)